

??????? C-392/09

Uszodaépítő kft

????

APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály

(?????? ??? Baranya Megyei Bíróság ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????)

«???? ?????? ??? – ?????? 2006/112/E? – ?????????? ?????????? ??? ??? ????? ??? ??? ???????
– ??? ?????? ??????? – ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ??????????? – ???????????
????????? – ??????? ??? ?????????????? ??? ??????»

????????? ??? ??????????

????????????? ?????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ?????? ?????? ?????????? – ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? – ?????????? ??? ?????? ?????????? – ??????????????
????????????????? ??? ?????????????????? – ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????????????????
?????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????????? – ?????????? ??????????

(??????? 2006/112 ??? ?????????????, ?????? 167, 168 ??? 178)

?? ?????? 167, 168 ??? 178 ??? ??????? 2006/112, ??????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????
????????????????? ??????, ?????? ??? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????
????????? ?????????????? ? ?????? ???????, ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???
?????????????????, ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??????????????????
?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ??????????
????????????????????? ?????????????????????? ??????????, ??? ? ??????? ?????????????? ?????? ??? ???
????????? ??? ??? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?
????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????????
??? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??????.

?????????????, ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????
?????? ???? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????, ???
????????????? ??????? ??? ?? ?????? 167 ??? 168 ??? ??????? 2006/112. ? ?????? ??? ??????????????
????????????????????? ?????????, ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????????????????
?????? ??? ??? ?????????, ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????, ?????? ??? ?? ??
????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????????????
?????????, ??????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ??? ?? ?????????????????
??? ? ?????????????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????, ?????????? ?????
????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????, ?????????????? ??? ?????? 167, 168 ??? 178,
????????????? ???, ??? ?????????? 2006/112 ?????????????? ??? ?????????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ???
?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????????????? ??????????????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???
????????????????? ??????. ?????? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ???, ??????, ??
????????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????? 168, ?????????? ??, ??? ?????????? 2006/112
??? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ???, ?????????, ?????? ??
????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????

???? ?????? ??? ????? ?????????????? ?????, ? ????? ????? ?????????? ????? ??? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????????? ????? ????? ?????????? ??
????????????? ?????.

(??, ????????? 36, 39-40, 42-43, 46 ??? ?????????.)

????????? ??? ?????????????? (????? ??????)

??? 30?? ?????????????? 2010 (*)

«???? ??????? ??? – ??????? 2006/112/E? – ?????????? ??????????? ??? ??? ????? ??? ??? ??????????
– ??? ??????? ????????? – ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ????????????? – ??????????????
???????????? – ?????????? ??? ?????????????? ????? ??????????»

???? ????????? C?392/09,

?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ??????????? ?????????? ??? ??????? 234 ??,
??? ????????? ?? Baranya Megyei Bíróság (?????????) ?? ????????? ??? 2?? ?????????? 2009, ?
?????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 5 ?????????????? 2009, ??? ?????????? ??? ??????

Uszodaépít? kft

?????

APEH Központi Hivatal Hatósági F?osztály,

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ????? K. Lenaerts (?????????), ?????????? ??????????, R. Silva de Lapuerta, E.
Juhász, J. Malenovský ??? D. Šváby, ??????????,

????????? ??????????????: N. Jääskinen

?????????????: R. Grass

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????:

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ????? J. Fazekas, M. Fehér ??? Z. Tóth,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? B. D. Simon,

????????? ??? ?????????????? ??? ?????, ????? ?????????? ??? ??????? ??????????????, ?? ?????????????? ???
????????? ?????? ?????????? ?????????????,

????????? ??? ??????????

?????????

«??? ?? ????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ????????, ? ?????????????? ??? ????
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????»

[...]

??) ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?? ????? ? ??????????
?? ?????????? ?????????? ?? ??????? 187 ?? 190 ?? 192, ?? ????? ?? ?????????????? ??
?????????? ?? ?? ?????? ??????»

7 ?? ????? 199, ??????????? 1, ????????? ??, ?? ????????? 2006/112 ??????:

«1. ?? ????? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?? ????? ? ?????????????
???? ????? ??????????? ?? ????? ??????»

?) ?????? ?????????????????? ?????????? [...].»

8 ??????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ????? 199, ??????????? 1, ????????? ??, ??
???????? 2006/112 ?????? ?????? ?????? ?? «????????????? ?? ??????????????» ?? ?????????????
?????????????? ?? ?? ????? 21, ??????????? 1, ?? ????? ??????»

? ?????? ??????????

9 ?? ????? 127, ??????????? 1, ????????? a, ?? ????? CXXVII ?? 2007 ?? ??
(Általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII törvény, ?? ????: ??? ?????? ??), ?
?????? ?????? ?? ?????? ?? 1? ??????????? 2008, ?????? ?? «?? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?? ?????, ?? ????? ????????? ? ?????????????? ?? ?? ??????????????,
???????? ?????????????? ?????????????? [...] ?????????? ?????? ??' ?????? ?? ?? ?????
????????????? ?? ?????».

10 ?? ????? 142, ??????????? 1, ????????? b, ?? ??? ?????? ????? ?? ??????????:

«1) ? ????? ??????????????? ?? ?? ?????????? ?? ????? ? ?? ?? ?? ?? ? ?????? ??
?????????»

[...]

b) ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? [...].»

11 ??? ?? ????? 142, ??????????? 7, ?? ????? ?????? ????? ??, «?? ?????????? ??????????
?? ??????????? 1, ? ?????????????? ?? ????? ? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????????
????????? ??????????? ?? ?? ?? ?? ??????????? ? ????? ?? ?? ?????????? ?? ? [...]
????????????? [...]».

12 ?? ????? 169, ????????? k, ?? ??? ?????? ????? ?? ??????:

«?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ????????? ??????»

k) [...] ?? ?????????? ??? ?? ????? ? ?????? ?? ????? ? ? ?????????? ?? ??????????
????? ? ?????????????? ??? ??, ??????? ?? ?????? ????????? ? ??? ?? ?? ??????? ??
???????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?? ??????????

[...]

kb) «????????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ? ? ?????????????? ??? ?????????????».

13 ?? ?????? 269, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????:

«?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????? LXXIV ??? 1992 [???
?????: ?????????????????? ?????? ?????? ???] ?????????????, ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?
????? ?????? ?????????????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???
????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????
????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????????
?????????????????, ? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????????
????????????????? ?? ??????????, ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????????????????? ???
??? ?????????????? ??? [????????????????????] ?????? ?????? ???, ?????? ?? ? ?????? ??????, ?? ??????????
????? ??? [?????????????????] ?????? ?????? ???, ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ???
????????????????????? ??? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?
????????????????? ??? ?????????????? ? ??????????????????, ?? ?????????? ?????????????, ?? ?????????????? ???
?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????????? –?????? ??????? ??????????
????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????
????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ????
????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ??? ??? ?????????????? ?????? ??????????????– ?????????
?????? ??? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ???
????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????? 15 ?????????????????? 2008. ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??
????????? ?? ??????????????. ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ?????????? ? ??????????????
????????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????????»

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????????????

14 ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 9 ?????????? 2006 ?? ??? NÁS MPS-4 Kft,
?????? ??? ??????, ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????. ?
????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????
?????????????????

15 ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? 2007, ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????. ??? ??? ?????????????????????????????? ??????
??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????. ??? ? ?????????????????? ?????? ??????
????? ??? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ???
????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ???.

16 ????? 14 ?????????????????? 2008, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ?
????????????????????? ?????? ?????? ??????, ? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? 269, ?????????????????? 1, ??? ?? ?????? ??????, ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????
??? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ???
(??? ??????: ??????? ??? 14?? ?????????????????? 2008).

17 ????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?
????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????? 2007, ? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
??? ??? 23 ?????? 2008 ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?? 52 822 000
????????? ?????????? (HUF) ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? 2007. ?
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????

????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ???' ?????? ??? ?????, ?????? ?? ?????????? ???
????????? ?????????? ??????????. ?????????, ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???
????????????? ?????????? ??? ??????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ???
????????????????? ?????? ?????? ?????. ? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????.

22 ??????, ?????????????????? ???, ??? ?????? ??????????, ??? ?????????? ??? ??????????????
????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? 267
????, ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????????, ??? ?????????????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????, ??
?????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????, ??? ???
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????
??? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????. ?????????, ??????
?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????, ?? ??????????????
????????????????, ???' ?????, ?? ?????????? ????????? (??., ?????? ?????, ?????????? ??? 13??
????????? 2001, C-379/98, PreussenElektra, ?????????? 2001, ? I-2099, ?????? 38, ??? 1??
????????????? 2009, C?103/08, Gottwald, ?????????? 2009, ? I-9117, ?????? 16, ??? ??? 22??
????????????? 2010, C?82/09, ?????? ?????? ??????????, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ???
?????????, ?????? 14).

23 ?????? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ??????????????
????????????????, ???? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??
????????? ? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? (??., ?????? ?????, ??????????
Gottwald, ??????????????????, ?????? 17 ??? ?????? ?????????????????? ??????????).

24 ?? ?????????????, ?????????????? ??? ?????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????, ?? ?????????? ???
????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????????
????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ???
????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ???
???

25 ?????????, ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????
??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????
?? ?????? ?? ?????? ?????????????.

26 ?? ?? ??????, ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ??????
???????????

??? ??? ?????? ?????????????

27 ?????? ?????, ???? ?????, ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????, ?????????????????? ???
? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 17 ??? 20 ???
????? ?????????.

28 ?????????, ?????????? ??? ?????? 411 ??? 413 ??? ?????????? 2006/112, ?????? ??????????
??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? 1? ?????????????? 2007.

29 ?????? ??? ?????? ?????, ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???

??????? ??? ?????? ?????? ?????? ???????????????? ??? 1?? ???????????? 2007, ?????? ?
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? 2006/112 ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????
??????.

30 ?? ????????? ???, ??? ????????? ?????????, ??? ????????? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????????
??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??
??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????????????,
????????? ??? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? (??., ?????????,
????????????? ??? 27?? ?????????????? 2009, C-115/08, ?EZ, ?????????? 2009, ? I-10265, ?????? 81, ???
??? 12?? ?????????????? 2010, C-341/08, Petersen, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ???
?????????, ?????? 48).

31 ?????????, ?????????????????? ???, ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ???
????????? 2006/112, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??????
??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ???, ??? ?????? ??? ??????
?????????, ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ???' ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??????
?????????????????.

32 ??' ?????? ??? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ???
????????????? ??? ?????????? 167 ??? 168 ??? ?????????? 2006/112 ??? ?????????????????? ?????? ??????????????
??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????????,
????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????????????
????????????????? ???, ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? 178 ???
????????? 2006/112.

33 ?????????, ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ??????,
?????????????????, ?? ?? ?????? 167, 168 ??? 178 ??? ?????????? 2006/112 ?????????????????? ?????? ??????????
????????? ?????? ? ?????????, ? ??????, ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????
????????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ???
?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????????????? ?????? ?? ?????? ??
????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????????????????? ?????????????????? ??????????.

34 ?????????, ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? 167
??? 168 ??? ?????????? 2006/112 ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ???
??? ?????????, ???' ??????, ?? ??????????????????. ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????????????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? (????????? ??? 15??
????????? 2010, C-368/09, Pannon Gép Centrum, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ???
?????????, ?????? 37 ??? ?????? ?????????????????? ??????????????).

35 ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ???
?? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ???
????????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????????????, ?????????, ?????????????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????????, ?????????????????? ??? ?????????? ?
??? ?????????????????????? ??????, ??? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????????,
???' ??????, ?????? ??? (??., ?????????????? ??? 22?? ?????????????????? 2001, C?408/98, Abbey National,
????????? 2001, ? I?1361, ?????? 24, ??? 21?? ?????????? 2005, C?25/03, HE, ?????????? 2005, ?.
I?3123, ?????? 70, ?????? ??? ??? 6?? ?????????? 2006, C?439/04 ??? C?440/04, Kittel ??? Recolta
Recycling, ?????????? 2006, ? I?6161, ?????? 48).

36 ?? ?????????? ??? ? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ??? ??? ??? ?????????, ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? 167 ??? 168 ???

37 ??? ???? , ??????? , ??? ???? ??????? ? ? ? ?????????? ???? ?????? ? ? ? ? ,
 ???? ????????????? ? ? ???? 178 ? ? ?????? 2006/112 , ?????? ????????? ? ? ??????????
 ????????????? ? ? ????????????? ? ? ??????? ? ? ???? 199 , ?????????? 1 , ??????? ? ? ,
 ? ? ?????? 2006/112 , ????????????? ? ? ???? ? ? ???? ? ? ????????? ? ? ????????? ? ?
 ? ? ?????? 178 ????????????? . ???? ????????? , ????????????????? ? ? ? ? ??????????
 ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
 ???? ????????? ???? ???? ???? ? ? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? 2006/112 ? ?
 ? ? ???? ? ? ???? ? ? ???? ? ? ? ? ???? , ???? ? ? ? ? ? ? ? ?
 ????????????? ? ? ? ? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ? ? ? ? ? ?
 ????????????? ???? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? 178 , ?????????? 1 , ????????? ? ? ,
 ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? (? . , ? ? ' ? ? ? ? ? ? ? ? , ???? ? ? ? 1 ? ? ? ? ? ? ? ? 2004 , C-90/02 ,
 Bockemühl , ???? ? ? 2004 , ? . I ? 3303 , ???? 47) .

39 ??????, ??? ???? ???? ? ? ???? ??? ?????????? ????????????? ??????? ??
 ????????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ??? ???????, ?????? ????????????? ?? ?????????????
 ??????????????, ?????? ??? ?? ?? ????????????? ????? ????? ????????????? ?? ?????????????
 ?????????? ??????? ?????????????? (???????? ??? 8?? ????? 2008, C?95/07 ??? C?96/07,
 Ecotrade, ??????? 2008, ? I?3457, ????? 63).

41 ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????, ? ?????????? ??? ?????????? ???
 ????????????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ?? ?? ????????? ?? ????????? ????????????? ???
 ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? 2007 ?? ?? ?? ?????????????? ??, ?? ?? ??????????????
 ???, ??????, ? ?? ??? ?????????????? ?? ????????? ?????????? ?? ?? ?? ??? ??????
 ?????????? ?????????? ?? ?? ????????? ?? ?????????? ?? ????? 142, ?????????? 7, ?? 169,
 ????????? k, ?? ??? ?????? ??? ??, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?? 1?
 ?????????? 2008, ?? ??, ?????????, ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??
 2007 ????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????,

42 ??? ?? ?????????? ??????????, ??????, ??? ?? ????????????????? ????????????? ???
 ????? ?? ????? 168, ????????? ??, ??? ???????? 2006/112 ??? ?? ?????? ?????????????? ????
 ????????? ?? ?? ?? ?????????????, ?????????????? ? ????????????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????????
 ?? ??????????? ?? ?? ????? ?????????? ????? ?????? ?? ????????? ?? ?? ??????????????????????
 ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????? ??? ????. ?????????????????? ?? ?? ??????????
 ?????? ?????????????????????? ?? ?? ?? ????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ??????????
 ??????? ??????. ?????????, ? ???????? ?????????????? ?????? ??????????????? ?????? ?? ???????????????
 ?????????? ?? ?? ??????????????? ????? 2007 ????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????

(?????????)

* ?????? ???????????? : ? ?????????.